



**HIGH PERFORMANCE
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLY SCHEDULE

COD. **57.0126.00**

REV. **01** DEL. **20/01/2022** TEC-LOG **G.D.**

Descrizione **Abarth 500 - 595 - 695**

Fig. 1






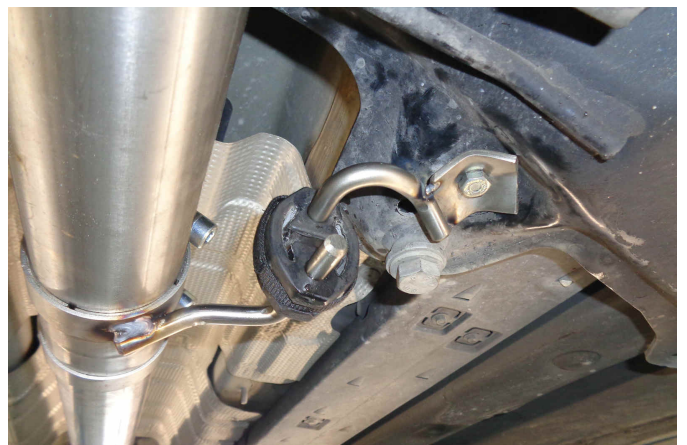
-  Fissare la staffa sotto la scocca della vettura ed agganciare lo scarico utilizzando il gommino;
-  Fix the bracket under the platform of the car and hook the exhaust by using the gum-ring;
-  Fixer l'étrier sous le montant de la voiture et en utilisant le petit bouchon en caoutchouc accrocher l'échappement;
-  Fijar el estribo bajo el cuerpo del coche y enganchar el escape utilizando el anillo de goma;
-  Fixieren Sie die Schelle unter dem Karosseriekörper und setzen Sie die Anlage mit Hilfe des Gummiringes ein;



Fig. 1



Fig. 1





**HIGH PERFORMANCE
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

Fig. 2









-  Posizionare la scheda in un posto sicuro.
-  Place the card in a safe place.
-  Placer la carte en lieu sûr.
-  Poner la tarjeta en un lugar seguro.
-  Legen Sie die Karte in einem sicheren Ort.



Fig. 3

-  Far passare il cavo per il collegamento della valvola lungo il vano motore fino ad arrivare in posizione della valvola stessa.
-  Pass the cable for the valve connection along the engine compartment to the valve position.
-  Passer le câble pour le raccordement du clapet sur le compartiment du moteur jusqu'à arriver à la position du clapet.

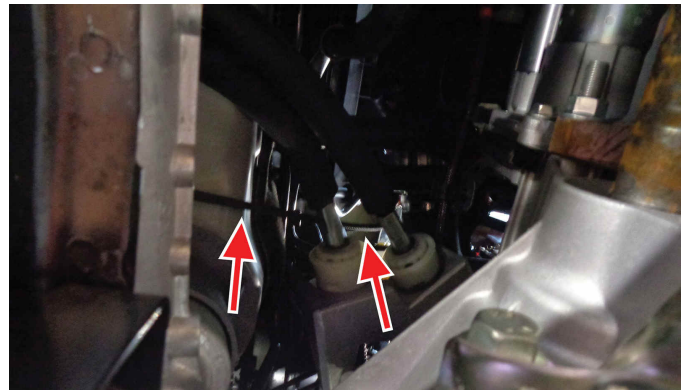




Fig. 3

-  Pasar el cable de conexión de la valvula, a lo largo del compartimiento del motor, hasta llegar a la posición de la valvula misma.
-  Lassen Sie das Kabel für den Anschluss des Ventils entlang der Motorraum führen.

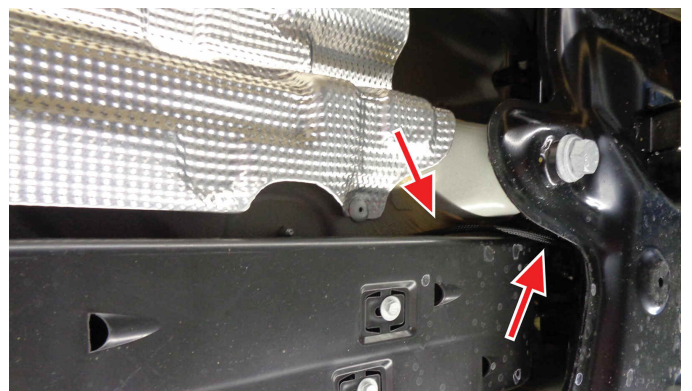



Fig. 3







**HIGH PERFORMANCE
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

Fig. 4

 Aprire la scatola dei fusibili e cercare un fusibile +12V sottochiave in maniera che a vettura spenta l'elettrovalvola non rimanga alimentata.

 Remove the fuse box covers and choose a +12V locked fuse so that the electromagnetic valve is not powered when the car is stopped.

 Ouvrir la boîte à fusibles et identifier le fusible +12V après contact (1er cran de la clé), de façon que la valve électromagnétique ne soit pas alimentée quand la voiture est arrêté.

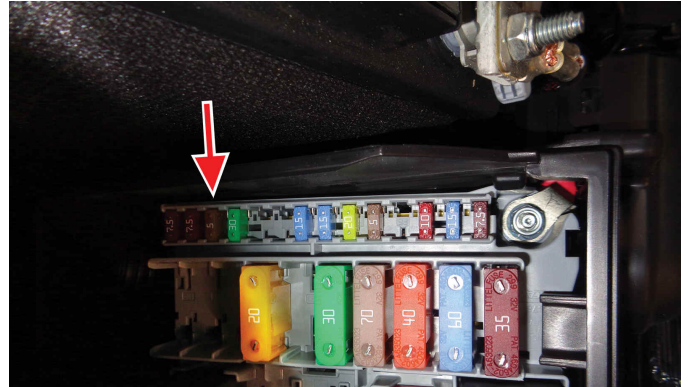



Fig. 4

 En la caja de fusibles y encontrar un fusible +12V bajo llave (con motor apagado +0V y al primer clic de la llave +12V) de modo que, cuando el motor está apagado, la válvula electromagnética no sea alimentada.


 Entfernen Sie den Deckel des Sicherungskastens und wählen Sie eine gesperrte +12V Sicherung, so dass das Magnetventil auch beim Stillstand des Fahrzeugs nicht angetrieben wird.



Fig. 5

 Collegare il +12V al portafusibili, il "-" a massa.

 Connect the +12V cable to the fuse holder, the ground wire to "-".

 Connectez le câble +12V à la boîte à fusibles, le câble masse à « - ».

 Conectar el +12v al porta-fusibles, "-" a masa.





 Verbinden Sie das +12V Kabel mit dem Sicherungshalter, den Erdleiter mit "-".


Fig. 6

 Con il telecomando ora si può regolare il funzionamento di apertura o chiusura della valvola.

 With the remote control you can now manage the opening and closing of the valve.

 Avec le télécommande il est possible de régler le fonctionnement d'ouverture et fermeture des valve.

 Con el mando se pueden abrir o cerrar las válvulas.

 Mit der Fernbedienung kann nun die Öffnung und Schließung der Klappe gesteuert werden.





**HIGH PERFORMANCE
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

Fig. 6

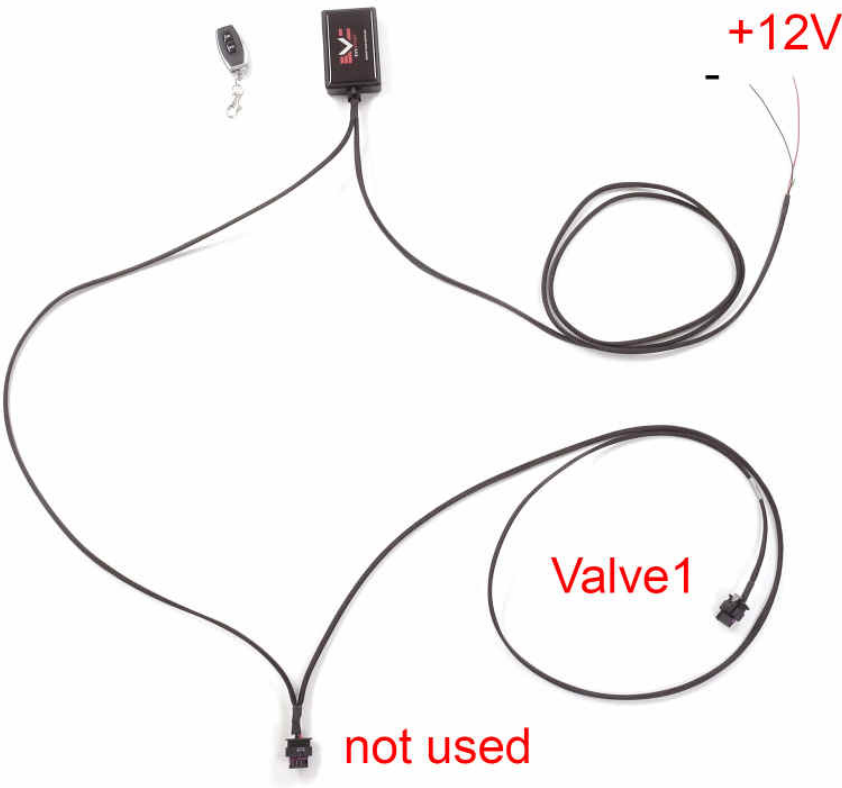
Il pulsante 3 al momento non prevede alcuna funzione.

 Button 3 currently has no function.

 Le bouton 3 n'a actuellement aucune fonction.

 El botón 3 actualmente no tiene función.

 Taste 3 hat derzeit keine Funktion.



+12V

Valve1

not used